



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

---

Brussel, 19 maart 2020.

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 51.452/III/PN

**Betreft:** klacht met betrekking tot de Open Monumentendagen 14-15 september 2019

Mevrouw de Directeur-generaal,

In zitting van 19 maart 2020 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht ingediend met betrekking tot de rondleidingen in de ateliers van de Munt die door urban.brussels, in het kader van de Open Monumentendagen 2019, werden georganiseerd. Toen de klager op zondag 15 september 2020 in de rij stond om de ateliers van de Munt binnen te gaan, gaven een bewaker en twee medewerkers aanwijzingen over de bezoekersstroom, maar ze deden dat enkel in het Frans. Toen de klager vroeg om de uitleg ook in het Nederlands te geven, stelde hij vast dat geen van de medewerkers in staat was hem in het Nederlands te woord te staan. De klager stuurde in dit verband meerdere e-mails naar uw diensten maar ontving geen antwoord op zijn berichten.

Op onze vraag naar uw standpunt ten aanzien van deze klacht heeft u in uw brief van 21 januari 2020 het volgende geantwoord:

(...)

“Wat de inhoud van de klacht betreft, verzekeren wij u dat wij voor de Open Monumentendagen alles in het werk stellen om een tweetalige omkadering te voorzien, zowel wat betreft de onthaalmedewerkers als de gidsen.

Voor de activiteiten zelf werken wij samen met verenigingen die werken rond cultureel erfgoed. Binnen de context van het Brussels Gewest zijn de meeste van deze verenigingen Franstalig. En zij beschikken niet altijd over tweetalige medewerkers. In de programmabrochure vermelden wij daarom altijd of een activiteit eentalig Frans of Nederlands is.

Wij betreuren de negatieve ervaring van de heer [...] en zullen het nodige doen om bij onze partners het belang van de tweetaligheid andermaal te benadrukken.” (...)

De VCT vroeg u te willen verduidelijken of de bezoekers van de ateliers van de Munt ontvangen en begeleid werden door medewerkers van Urban Brussels of door externe medewerkers (mail van 25 februari 2020).

In uw mail van 4 maart 2020 heeft u onze vraag als volgt beantwoord:

“Voor de omkadering van de bezoeken doet urban.brussels een beroep op gespecialiseerde bedrijven.

urban.brussels heeft in zijn offerteaanvraag voor onthaalpersoneel bepaald dat de prestaties in de twee talen dienen te gebeuren (Nederlands/Frans).

Dit geldt evenwel niet voor de suppoosten, want zij worden verondersteld de plek te bewaken.

In principe dienen zij de bezoekers geen informatie te verschaffen”.

\*  
\* \*

Brussel Stedenbouw en Erfgoed (BSE) is een dienst van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarop artikel 32 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen (W. Brussel I.H.) van toepassing is.

Met toepassing van artikel 32, § 1 W. Brussel I.H. gebruiken de gecentraliseerde en gedecentraliseerde diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en van het Verenigd College het Nederlands en het Frans als bestuurstaal.

Artikel 32, § 1, derde lid W. Brussel I.H. bepaalt dat hoofdstuk V, afdeling 1 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) van toepassing is op de gecentraliseerde en gedecentraliseerde diensten van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, de bepalingen die het gebruik van het Duits betreffen uitgezonderd.

Krachtens artikel 41, § 1 SWT, waarnaar artikel 32, § 1, derde lid W. Brussel I.H. verwijst, maken de centrale diensten voor hun betrekkingen met de particulieren gebruik van die van de drie talen waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.

BSE dient bijgevolg voor zijn betrekkingen met particulieren gebruik te maken van het Nederlands of het Frans, naargelang de taal waarvan betrokkene zich heeft bediend.

De aanstelling, uit welken hoofde ook, van private medewerkers, opdrachthouders of deskundigen, ontslaat de diensten niet van de toepassing van de SWT (art. 50 SWT).

De Nederlandstalige bezoekers van de “Ateliers van de Munt” dienden bij het aanschuiven in de rij om de ateliers binnen te gaan, in het Nederlands te worden ontvangen en begeleid.

De VCT acht de klacht ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Hoogachtend,

De Voorzitter,